CONCORD FUSION



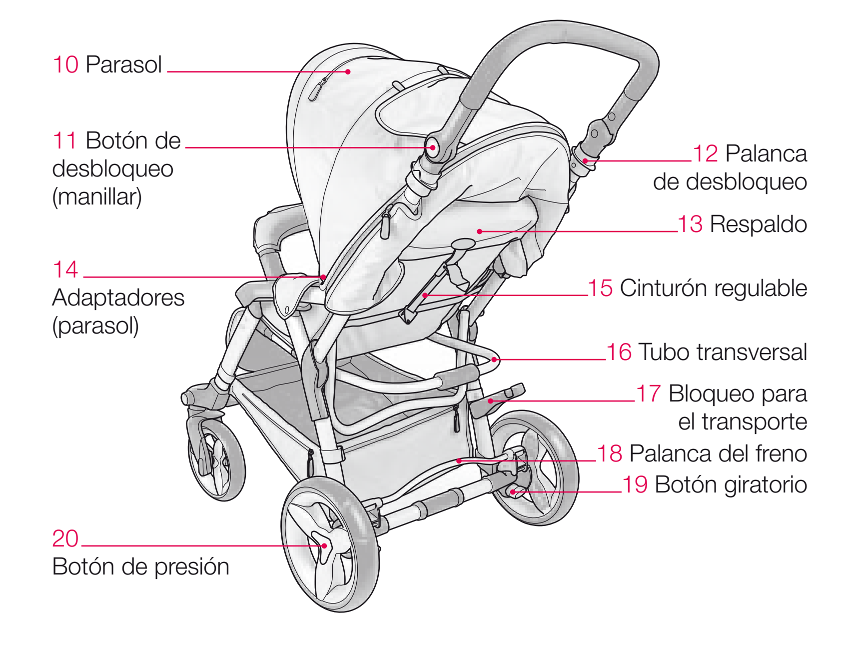
_ ESPAÑOL

_ ¡MUCHAS GRACIAS!

Nos alegramos de que se haya decidido por un producto de calidad Concord. La versatilidad y la seguridad de este producto le convencerán. Esperamos que se divierta usando su nueva silla CONCORD FUSION.

_ ÍNDICE


01 Manillar
02 Bastidor parasol
03 Apoyabrazos de seguridad
04 Botón de desbloqueo (apoyabrazos)
05 Adaptadores (sistema ProFix)
06 Botón de desbloqueo (reposapiés)
07 Reposapiés
08 Cesta portaobjetos
09 Botón de fijación


10 Parasol
11 Botón de desbloqueo (manillar)
12 Palanca de desbloqueo
13 Respaldo
14 Adaptadores (parasol)
15 Cinturón regulable
16 Tubo transversal
17 Bloqueo para el transporte
18 Palanca del freno
19 Botón giratorio
20 Botón de presión

_ INDICACIONES

¡ATENCIÓN!

- Antes de usar la silla CONCORD FUSION lea atentamente las instrucciones de uso y guárdelas para consultas posteriores. ¡Si no sigue las indicaciones aquí descritas la seguridad del niño podría verse afectada!

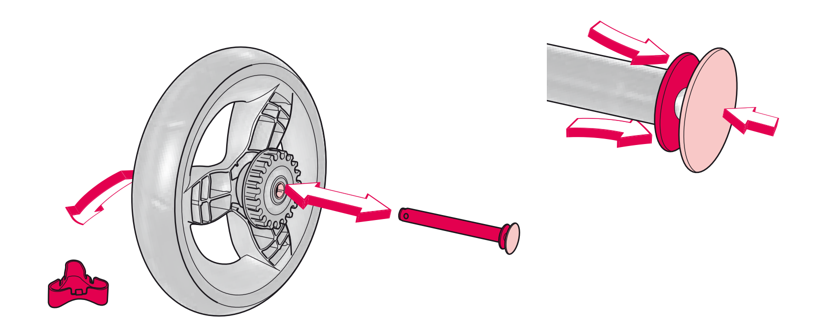
¡CUIDADO!

- La silla CONCORD FUSION está indicada para niños de hasta aprox. 3 años de edad y un peso máximo de 15 kg.
- La silla CONCORD FUSION está indicada para los niños menores de 6 meses sólo si se utiliza en combinación con los accesorios autorizados de Concord.
- En la silla CONCORD FUSION sólo puede ir sentado o tumbado un niño.
- ¡La silla CONCORD FUSION no es una silla para coche! Transporte a los niños sólo en sillas de coche probadas y autorizadas.
- Algunos accesorios de Concord están equipados con los adaptadores adecuados para el modelo CONCORD FUSION y permiten una fácil colocación en la silla CONCORD FUSION. Antes de su uso compruebe que los accesorios Concord están correctamente encajados en la silla CONCORD FUSION.
- No deje al niño sin vigilancia.
- No deje nunca a los niños jugar con la silla CONCORD FUSION.
- Utilice siempre el cinturón de seguridad cuando el niño esté tumbado o sentado en la silla CONCORD FUSION.
- Cada vez que coloca peso en el manillar de la silla CONCORD FUSION (p.ej. bolsas), la estabilidad de la silla CONCORD FUSION se ve afectada.
- Es aconsejable sacar al niño de la silla CONCORD FUSION cuando vaya a subir las escaleras o esté caminando por una cuesta pronunciada.

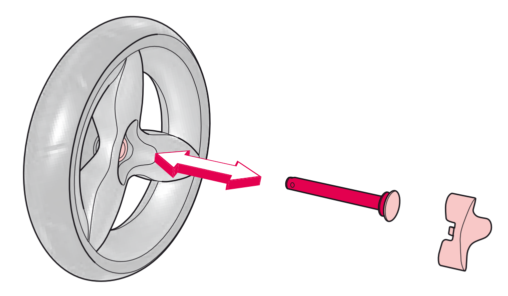
- La silla CONCORD FUSION no está indicada para correr o patinar.
- No deje nunca que el niño se coloque de pie sobre las barras de conexión entre las ruedas de la silla CONCORD FUSION. Esto puede provocar daños en la silla CONCORD FUSION además de una merma en la seguridad.
- Antes de usar la silla CONCORD FUSION asegúrese de que todos los mecanismos de fijación y los cierres están correctamente encajados y cerrados.
- Compruebe regularmente todos los elementos de la silla CONCORD FUSION y los complementos empleados.
- El niño no debe estar sentado en la silla cuando coloque y retire la funda ni cuando monte y desmonte los accesorios de Concord.
- Utilice solamente componentes Concord originales.
- En el caso de que la silla CONCORD FUSION resultase dañada por una sobrecarga, por un uso incorrecto o por el empleo de accesorios no originales, la garantía quedará anulada.
- Los rayos del sol pueden provocar una ligera decoloración en algunas partes de la silla CONCORD FUSION.
- Siempre que sea posible deberá evitarse la exposición de la silla CONCORD FUSION a altas temperaturas.
- Elimine inmediatamente los envoltorios de plástico. Pueden resultar muy peligrosos para los niños.

_ MONTAJE Y DESMONTAJE DE LAS RUEDAS TRASERAS

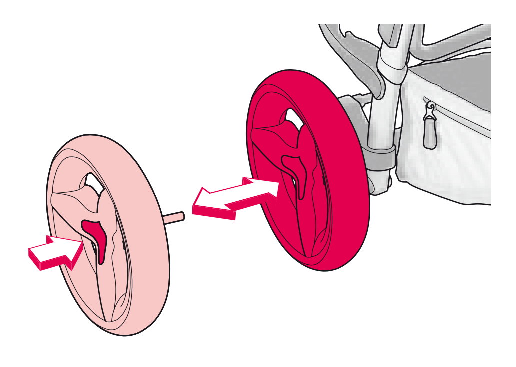
Antes de usar por primera vez la silla CONCORD FUSION es necesario montar las ruedas traseras. Retire primero el tapacubos de la rueda. Para ello introduzca el eje desde la cara interior de la rueda a través del cubo y presione para que salga el tapacubos. Coloque después los dos anillos juntos al final del eje y saque el eje del cubo.



Introduzca el eje desde la cara exterior de la rueda a través del cubo. Introduzca el tapacubos y presione sobre él hasta que escuche que encaja.



Para montar la rueda trasera introdúzcala en el eje del CONCORD FUSION manteniendo el botón de presión apretado y hasta que escuche que encaja.

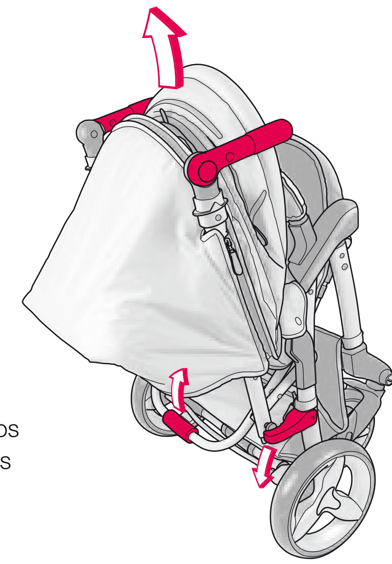


Para desmontar la rueda trasera mantenga el botón de presión (20) apretado y saque la rueda del eje.

_ APERTURA DE LA SILLA CONCORD FUSION

Para abrir la silla CONCORD FUSION coloque primeramente el manillar (01) en una posición recta (vertical) y deje que encaje (véase REGULACIÓN DEL MANILLAR). Libere después el bloqueo para el transporte (17) presionándolo hacia abajo. Después puede abrir la silla CONCORD FUSION como una silla plegable hasta que escuche que encaja.

Consejo: Lo más indicado es sujetar la silla CONCORD FUSION por el manillar y tirar de él con impulso hacia arriba. La silla CONCORD FUSION debería estar después casi completamente abierta. Ahora presione suavemente el manillar hacia abajo hasta que escuche que el mecanismo central de fijación encaja. Para abrir la silla puede ayudarse presionando hacia arriba el tubo transversal (16) con el pie.



¡ATENCIÓN!

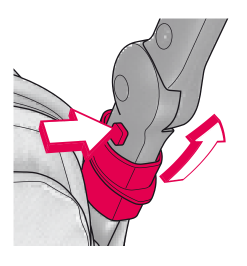
Antes de usar la silla CONCORD FUSION asegúrese de que todos los mecanismos de fijación y los cierres están correctamente encajados y cerrados.

_ PLEGADO DE LA SILLA CONCORD FUSION

Para cerrar la silla CONCORD FUSION pliegue primeramente el parasol hacia atrás y el reposapiés y el respaldo (véase AJUSTE DEL RESPALDO) completamente hacia arriba. Los botones de desbloqueo están situados a la derecha y a la izquierda del manillar (12). Para desbloquear las ruedas, mantenga apretado el botón de presión de seguridad situado en la cara interior de la palanca de desbloqueo y tire de la palanca hacia arriba. Tire ahora del manillar hacia delante/abajo hasta que el bloqueo para el transporte se engatille (17). Si quiere ahorrar espacio coloque el manillar completamente hacia adelante de modo que esté situado alrededor el parasol y encaje delante del reposapiés, que está completamente plegado hacia arriba (véase AJUSTE DEL MANILLAR). Adicionalmente puede desmontar las ruedas traseras (véase MONTAJE Y DESMONTAJE DE LAS RUEDAS TRASERAS).



Consejo: ¡Antes de plegar la silla asegúrese de que las pequeñas ruedas delanteras están orientadas hacia adelante! Para que el plegado de la silla CONCORD FUSION le resulte más sencillo puede presionar hacia abajo el tubo transversal (16) con el pie.



_ REGULACIÓN DEL MANILLAR

El manillar puede ajustarse en 8 posiciones diferentes. Para ello desbloquee la fijación presionando los botones (11) situados en ambos lados del manillar y muévalo hacia la siguiente posición.



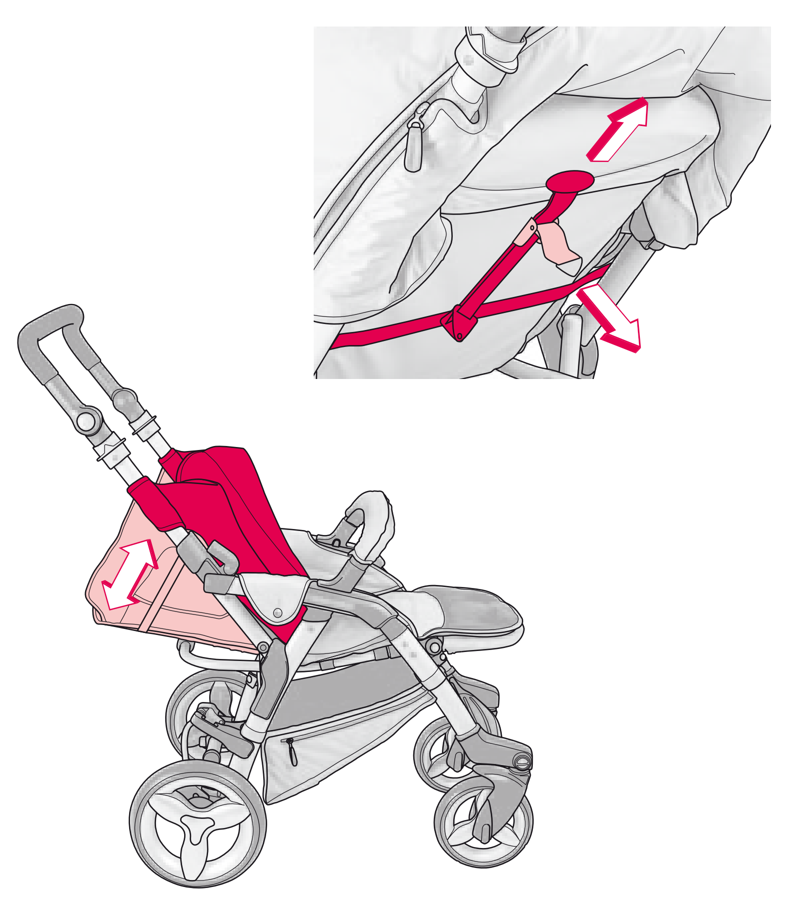
_ REGULACIÓN DEL REPOSAPIÉS

Puede ajustar el reposapiés en 4 posiciones diferentes. Si desea que el reposapiés esté abajo, presione antes los botones de desbloqueo situados a ambos lados (06). Mueva el reposapiés hasta que encaje en la siguiente posición. Para ajustar el reposapiés hacia arriba basta con moverlo hacia arriba hasta que encaje en la siguiente posición.



_ REGULACIÓN DEL RESPALDO

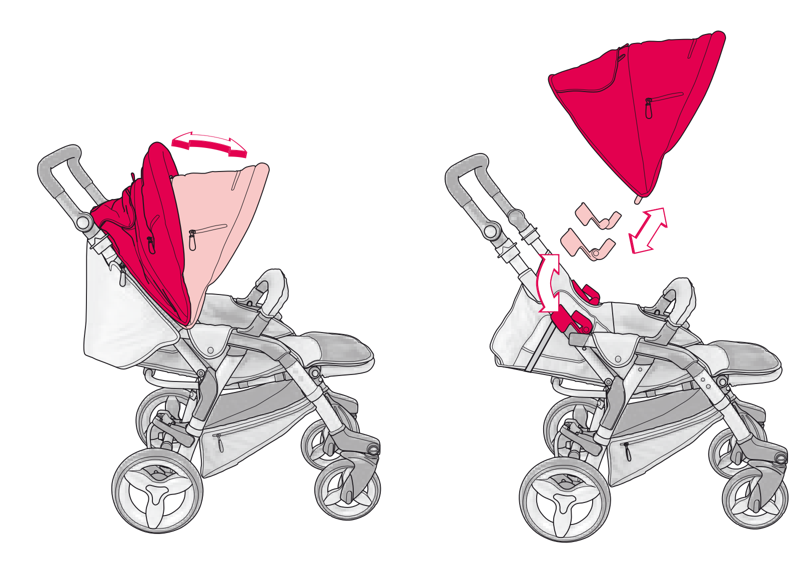
El respaldo puede regularse de forma progresiva desde la posición vertical (posición sentada) hasta la horizontal (posición tumbada). Para ello tire hacia arriba o hacia abajo del cinturón correspondiente en la parte trasera del respaldo.



_ USO DEL PARASOL

Puede colocar el parasol hacia adelante o hacia atrás. Para desmontarlo quite primero el forro del parasol abriendo los botones automáticos y las cremalleras. Deslice después hacia arriba y simultáneamente los adaptadores del parasol (14) a lo largo de las barras de tubo.
Si sólo desea desmontar el parasol también tiene la posibilidad de sacar el tubo del parasol (02) de los adaptadores (14). Para ello presione los pequeños botones de desbloqueo que se encuentran a ambos lados en la cara interior de los adaptadores del parasol, y deslice el tubo hacia arriba para sacarlo de los adaptadores.

Consejo: Introduzca el tubo del parasol en los adaptadores hasta que escuche que encaja. Cierre primero los botones automáticos laterales y después las cremalleras. Cierre los botones automáticos para unir el parasol con el respaldo.



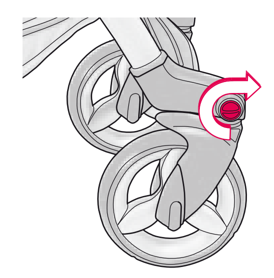
_ USO DEL FRENO

La activación del freno de la silla CONCORD FUSION se realiza presionando hacia abajo la palanca del freno (18); para soltarlo tiene que presionar hacia arriba esa misma palanca.



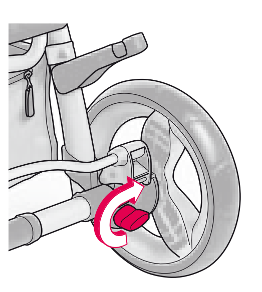
_ FIJACIÓN DE LAS RUEDAS DELANTERAS

Para fijar las ruedas delanteras de la silla CONCORD FUSION tiene que girar el botón de fijación (09) hasta que esté en posición horizontal. El botón salta hacia adentro y bloquea la rueda en el sentido de la marcha. Para soltar la fijación tiene que sacar el botón de fijación y volver a girarlo hasta que esté en posición vertical.



_ REGULACIÓN DE LA SUSPENSIÓN

La suspensión de las ruedas traseras puede regularse en dos grados de dureza. Para ello gire el botón giratorio (19) hasta que esté en posición horizontal (suspensión más suave) o en posición vertical (suspensión más dura).



_ USO DE LOS ADAPTADORES (SISTEMA PROFIX)

A través de los adaptadores ProFix (05) es posible montar diferentes elementos en la silla CONCORD FUSION.

1. El apoyabrazos de seguridad (03) puede introducirse sencillamente en los adaptadores. Para sacarlo apriete los pequeños botones de presión (04) situados en la cara interior del apoyabrazos a ambos lados y sáquelo de los adaptadores.

2. Algunos accesorios de Concord disponibles en los comercios están equipados con los adaptadores adecuados para el modelo CONCORD FUSION que permiten una fácil colocación en la silla CONCORD FUSION. Antes de su uso compruebe que los accesorios de Concord están correctamente encajados en la silla CONCORD FUSION.
Por favor observe también las instrucciones de uso de los accesorios de Concord.

El niño no debe estar sentado en la silla cuando coloque y retire la funda ni cuando monte y desmonte los accesorios de Concord.

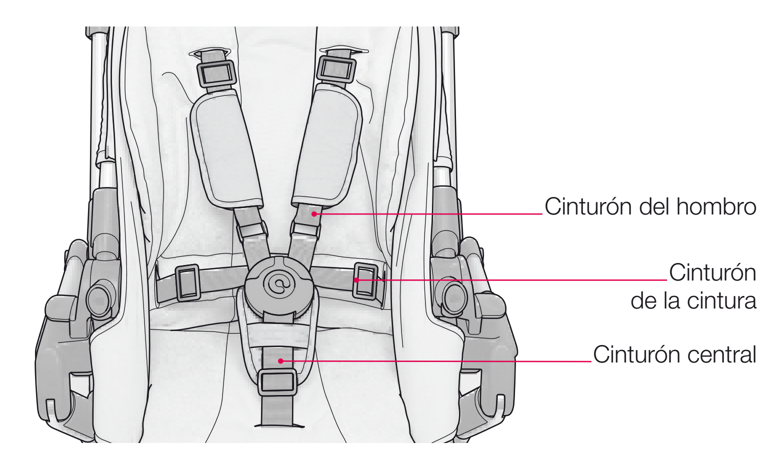
_ MONTAJE, DESMONTAJE Y LIMPIEZA DE LA FUNDA

Los elementos individuales de la funda de la silla CONCORD FUSION están unidos entre sí por botones automáticos, cintas de velcro o cremalleras y están asegurados a las barras de tubo. Para quitar la funda abra primero todos estos cierres.

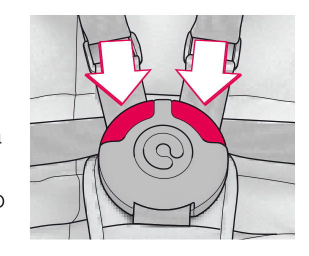
Cuando coloque la funda asegúrese de que todas las uniones y conexiones están bien cerradas.

Puede limpiar todas las partes de la funda, las barras y las piezas de plástico de la silla CONCORD FUSION con un paño humedecido.

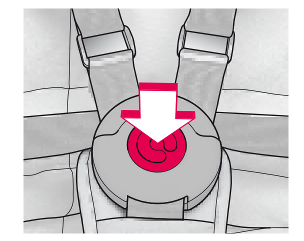
_ USO DEL SISTEMA DEL CINTURÓN



Deslice el cinturón central con el cierre entre las piernas del niño. Introduzca después desde arriba los adaptadores de los cierres del cinturones de los hombros y de la cintura en los correspondientes alojamientos del cierre del cinturón. Tiene que escuchar como encajan.

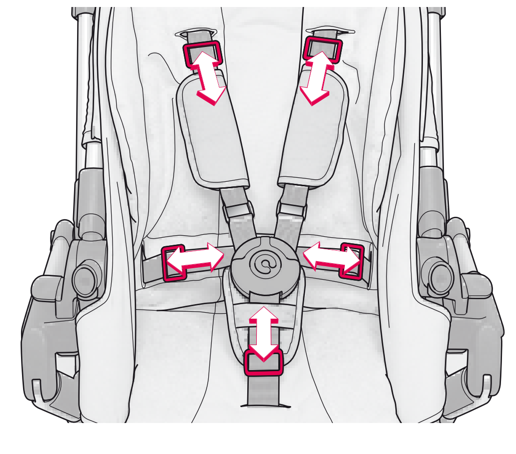


Para abrir el sistema del cinturón apriete el botón situado en el centro del cierre del cinturón hasta que los adaptadores del cierre salten.

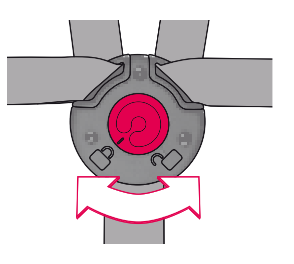


Asegúrese de que el niño está siempre abrochado cuando pasee con la silla.

Regule los cinturones de modo que estén correctamente ajustados al niño y tensos. Para ajustar la longitud de los cinturones, deslice las hebillas hacia arriba o hacia abajo. Asegúrese de que los cinturones no están retorcidos.



En la cara posterior del cierre del cinturón se encuentra el sistema de seguridad para los niños. Puede activarse o desactivarse con sólo girarlo.
El sistema de seguridad para niños activado bloquea el mecanismo de abertura del cierre del cinturón.



¡CUIDADO!

- Utilice siempre los cinturones de los hombros y de la cintura con el cinturón central.

_ APERTURA DE LA AMPLIACIÓN DE LA CESTA

Para desdoblar la ampliación de la cesta de la silla CONCORD FUSION abra la cremallera de los laterales de la cesta (08). De este modo la cesta se amplía automáticamente. La cesta soporta una carga máxima de 4 kg.



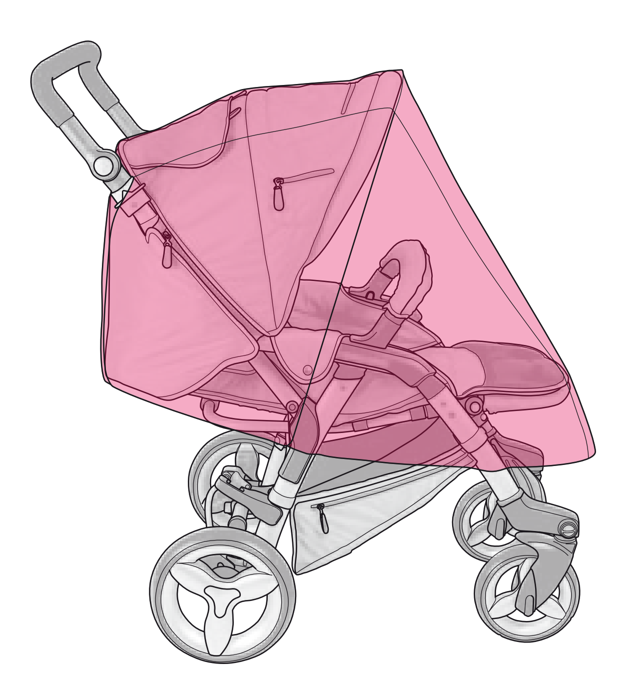
_ MONTAJE DEL PROTECTOR CONTRA EL VIENTO

Para desplegar el protector contra el viento de la silla CONCORD FUSION abra la cremallera situada en la parte delantera del reposabrazos de seguridad. La protección contra el viento está asegurada en la funda del reposabrazos. Tire de la protección hacia abajo y remétala por detrás del reposapiés.



_ MANEJO DEL PROTECTOR CONTRA LA LLUVIA

El protector contra la lluvia de la silla CONCORD FUSION está guardado en la bolsa que hay en el respaldo del parasol. Para unir el protector contra la lluvia a la silla CONCORD FUSION utilice la cremallera (en el protector y en la cara interior de la bolsa). Extienda el protector contra la lluvia sobre la silla CONCORD FUSION y fíjelo mediante los cierres de velcro pensados para ello.
¡Antes de guardar el protector contra la lluvia en la bolsa deje que se seque completamente!



_ GARANTÍA

La garantía se inicia en el momento de la adquisición del artículo. La duración de la garantía coincide con el periodo de garantía legal del país del usuario. El contenido de la garantía comprende la reparación, sustitución o rebaja del precio, a elección del fabricante.

La garantía sólo se refiere al primer usuario. En caso de posibles fallos, los derechos de la garantía sólo se contemplan cuando el defecto se comunica de inmediato al comercio especializado cuando se detecta por primera vez. Si el comercio especializado no puede solucionar el problema, el artículo será enviado al fabricante con una descripción exacta de la reclamación, así como el justificante oficial de compra con la fecha de la adquisición. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por daños en artículos que no hayan sido suministrados por él.

El fabricante no se hace responsable cuando:
- el artículo ha sido modificado.
- el artículo no es llevado al distribuidor junto con el justificante de compra en un plazo de 14 días después de la aparición del fallo.
- el defecto ha aparecido a consecuencia de un manejo o mantenimiento inadecuados, o por otras causas imputables al usuario, especialmente cuando no se hayan tenido en cuenta las instrucciones de uso.
- hayan sido llevadas a cabo reparaciones por terceros.
- el defecto haya surgido a causa de un accidente.

No están cubiertas por la garantía las modificaciones y deterioros del artículo que se hayan ocasionado por el uso conforme a lo convenido (desgaste). La garantía no se prolonga por servicios del fabricante cubiertos por la misma.

_ ACCESORIOS ORIGINALES DE CONCORD

Para obtener información sobre los accesorios originales de Concord diríjase por favor a su comerciante especializado o directamente a Concord.

Concord GmbH
Industriestraße 25
95346 Stadtsteinach
Germany

Phone +49 (0)9225.9550-0
Fax +49 (0)9225.9550-55
info@concord.de

www.concord.de

_ **DEUTSCH**	Bedienungsanleitung
_ **ENGLISH**	Instructions for use
_ **FRANÇAIS**	Mode d‘emploi
_ **ESPAÑOL**	Instrucciones de uso
_ **ITALIANO**	Istruzioni per l‘uso
_ **PORTUGUÊS**	Manual de utilização
_ **NEDERLANDS**	Bedieningshandleiding
_ **MAGYAR**	Kezelési útmutató
_ **ČESKY**	Návod k obsluze
_ **NORSK**	Bruksanvisning
_ **DANSK**	Betjeningsvejledning
_ **SLOVENSKO**	Navodila za uporabo
_ **POLSKI**	Instrukcja obsługi
_ **TÜRKÇE**	Kullanma Kılavuzu
_ **SLOVENSKY**	Návod na obsluhu
_ **HRVATSKI**	Naputak za uporabu

Concord GmbH
Industriestraße 25
95346 Stadtsteinach
Germany

Phone +49 (0)9225.9550-0
Fax +49 (0)9225.9550-55
info@concord.de

www.concord.de

FU 03/1207